Greetings from Paul, a servant of God and an apostle of Jesus Christ. I was sent to help God’s chosen people have faith and understand the truth that produces a life of devotion to God.

2This faith and knowledge make us sure that we have eternal life. God promised that life to us before time began—and God does not lie. 3At the right time, God let the world know about that life. He did this through the telling of the Good News message, and he trusted me with that work. I told people that message because God our Savior commanded me to.

To Titus, a true son to me in the faith we share together.

Grace and peace to you from God the Father and Christ Jesus our Savior.

Lucrarea lui Tit în Creta

5I left you in Crete so that you could finish doing what still needed to be done. And I also left you there so that you could choose men to be elders in every town.

6To be an elder, a man must not be guilty of living in a wrong way. He must be faithful to his wife. His children must be dependable. They must not be known as children who are wild and don’t obey. 7An elder has the job of taking care of God’s work. So people should not be able to say that he lives in a wrong way. He must not be someone who is proud and selfish or who gets angry quickly. He must not drink too much, and he must not be someone who likes to fight. He must not be a man who will do almost anything for money. 8An elder must be ready to help people by welcoming them into his home. He must love what is good. He must be wise. He must live right. He must be pleasing to God. And he must be able to control himself. 9An elder must be faithful to the same true message we teach. Then he will be able to encourage others with teaching that is true and right. And he will be able to show those who are against this teaching that they are wrong.

1Greetings from Paul, a servant of God and an apostle of Jesus Christ. I was sent to help God’s chosen people have faith and understand the truth that produces a life of devotion to God.

2This faith and knowledge make us sure that we have eternal life. God promised that life to us before time began—and God does not lie. 3At the right time, God let the world know about that life. He did this through the telling of the Good News message, and he trusted me with that work. I told people that message because God our Savior commanded me to.

To Titus, a true son to me in the faith we share together.

Grace and peace to you from God the Father and Christ Jesus our Savior.

Titus' Work in Crete

5I left you in Crete so that you could finish doing what still needed to be done. And I also left you there so that you could choose men to be elders in every town.

6To be an elder, a man must not be guilty of living in a wrong way. He must be faithful to his wife. His children must be dependable. They must not be known as children who are wild and don’t obey. 7An elder has the job of taking care of God’s work. So people should not be able to say that he lives in a wrong way. He must not be someone who is proud and selfish or who gets angry quickly. He must not drink too much, and he must not be someone who likes to fight. He must not be a man who will do almost anything for money. 8An elder must be ready to help people by welcoming them into his home. He must love what is good. He must be wise. He must live right. He must be pleasing to God. And he must be able to control himself. 9An elder must be faithful to the same true message we teach. Then he will be able to encourage others with teaching that is true and right. And he will be able to show those who are against this teaching that they are wrong.
10This is important, because there are many people who refuse to obey—people who talk about worthless things and mislead others. I am talking mostly about those who say that men who are not Jews must be circumcised to please God. 11These people must be stopped, because they are destroying whole families by teaching what they should not teach. They teach only to cheat people and make money. 12Even one of their own prophets said, “Cretans are always liars. They are evil animals and lazy people who do nothing but eat.” 13The words that prophet said are true. So tell those people that they are wrong. You must be strict with them. Then they will become strong in the faith, 14and they will stop paying attention to the stories told by those Jews. They will stop following the commands of those who have turned away from the truth.

15To people who are pure, everything is pure. But to those who are full of sin and don’t believe, nothing is pure. Really, their thinking has become evil and their consciences have been ruined. 16They say they know God, but the evil things they do show that they don’t accept him. They are disgusting. They refuse to obey God and are not capable of doing anything good.

Following the True Teaching

2You, however, must tell everyone how to live in a way that agrees with the true teaching. 2Teach the older men to have self-control, to be serious, and to be wise. They must be strong in faith, in love, and in patience.

3Also, teach the older women to live the way those who serve the Lord should live. They should not go around saying bad things about others or be in the habit of drinking too much. They should teach what is good. 4In this way they can teach the younger women to love their husbands and children. 5They can teach them to be wise and pure, to take care of their homes, to be kind, and to be willing to serve their husbands. Then no one will be able to criticize the teaching God gave us.

6In the same way, tell the young men to be wise. 7You should be an example for them in every way by the good things you do. When you teach, be honest and serious. 8And your teaching should be clearly right so that you cannot be criticized. Then anyone who is against you will be ashamed. There will not be anything bad that they can say about us.

9And tell this to those who are slaves: They should be willing to serve their masters at all times; they should try to please them, not argue
Fie obraznici, șă nu fure de la ei, ci să fie demni de încredere deplină pentru ca, prin tot ceea ce fac, să aducă onoare învățăturii lui Dumnezeu, Mântuitorul nostru. 11Harul lui Dumnezeu care aduce măntuire tuturor oamenilor a fost revelat. 12El ne învață să renunțăm la trăirea împotriva lui Dumnezeu și la potfete lumești și să trăim în această lume într-un mod înțeles, drept și care arată devotamentul nostru pentru Dumnezeu, în așteptarea binecuvântătăi noastre speranțe. 13Aceea speranță se va împlini când va fi arătată slava marelui nostru Dumnezeu și Mântuitor, Isus Cristos. 14El S-a dat pe Sine pentru noi ca să ne eliberze din orice formă de rău și să-Și curețe un popor care va fi numai al Lui și care va fi dornic să facă fapte bune.

Învață aceste lucruri, încurajează și, cu autoritate deplină, îndreaptă-i pe cei ce greșesc! Nimeni să nu te disprețuiască! Cum trebuie să trăim

1Remind your people that they should always be under the authority of rulers and government leaders. They should obey these leaders and be ready to do good. 2Tell them not to speak evil of anyone but to live in peace with others. They should be gentle and polite to everyone.

In the past we were foolish too. We did not obey, we were wrong, and we were slaves to the many things our bodies wanted and enjoyed. We lived doing evil and being jealous. People hated us and we hated each other. 8But then the kindness and love of God our Savior was made known. 9He saved us because of his mercy, not because of any good things we did. He saved us through the washing that made us new people. He saved us by making us new through the Holy Spirit. 10God poured out to us that Holy Spirit fully through Jesus Christ our Savior. 11We were made right with God by his grace. 12This is a true statement.

And I want you to be sure that the people understand these things. Then those who believe in God will be careful to use their lives for doing good. These things are good and will help everyone.
9°Evită teoriile nesănuate, discuțiile despre istoriile familiiilor, certurile și disputele cu privire la Lege, căci acestea sunt neproductive și fără folos. 10Îndepărtează-te de cel care provoacă dezbinarea, după ce l-ai mustrat de două ori, pentru că știi că un astfel de om are o minte coruptă și păcătuiește, condamnându-se singur.

Final Instructions and Greetings

12Când îl voi trimite la tine pe Artema sau pe Tihic, vino la Nicopolis cât mai curând posibil, să ne întâlnim, pentru că m-am hotărât să petrec iar na acolo. 13Ai grijă ca avocatul Zena și Apolo să aibă tot ce le trebuie pentru călătoria lor, astfel încât să nu le lipsească nimic. 14Oamenii noștri trebuie să învețe să fie cei dintâi în fapte bune, pentru împlinirea nevoilor zilnice, pentru ca să nu ajungă neproductive.

15Toți cei care sunt cu mine te salută! Salută-i pe cei ce ne iubesc în credință. Harul lui Dumnezeu să fie cu voi toți!

9°Stay away from those who have foolish arguments, who talk about useless family histories, or who make trouble and fight about what the law of Moses teaches. These things are useless and will not help anyone. 10°Give a warning to all those who cause arguments. If they continue to cause trouble after a second warning, then don’t associate with them. 11°You know that people like that are evil and sinful. Their sins prove that they are wrong.

Final Instructions and Greetings

12°I will send Artesas and Tychicus to you. When I send them, try hard to come to me at Nicopolis. I have decided to stay there this winter. 13°Zenas the lawyer and Apollos will be traveling from there. Do all that you can to help them on their trip. Be sure that they have everything they need. 14°Our people must learn to use their lives for doing good and helping anyone who has a need. Then they will not have empty lives.

15°All the people with me here send you their greetings. Give my greetings to those who love us in the faith.

Grace* be with you all.
License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center
Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center
All rights reserved.

These Scriptures:
• Are copyrighted by World Bible Translation Center.
• Are not public domain.
• May not be altered or modified in any form.
• May not be sold or offered for sale in any form.
• May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
• May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
• May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: “Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission.” If the text quoted is from one of WBTC’s non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for “HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™.” The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC’s text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as “ERV” for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC’s text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center
P.O. Box 820648
Fort Worth, Texas 76182, USA
Telephone: 1-817-595-1664
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE
E-mail: info@wbtc.com

WBTC’s web site – World Bible Translation Center’s web site: http://www.wbtc.org

Order online – To order a copy of our texts online, go to: http://www.wbtc.org

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html